



ЗАПИТ КОМЕРЦІЙНИХ ПРОПОЗИЦІЙ (RFQ)

Довідковий номер RFQ: 714-2021-UNDP-UKR-RFQ-SCR	Дата: 11.10.2021
--	------------------

РОЗДІЛ 1: ЗАПИТ КОМЕРЦІЙНИХ ПРОПОЗИЦІЙ (RFQ)

ПРООН люб'язно просить вас надати комерційну пропозицію для **закупівлі 9 мобільних кейсів для надання адміністративних послуг у віддалених населених пунктах Херсонської та Івано-Франківської областей**, докладно описаних у Додатку 1 до цього Запиту.

Цей Запит комерційних пропозицій включає такі документи:

Розділ 1: Цей лист-запит

Розділ 2: Інструкції та дані RFQ

Додаток 1: Специфікація

Додаток 2: Форма подання комерційної пропозиції

Додаток 3: Технічна та фінансова пропозиція

Під час підготовки Вашої комерційної пропозиції, будь ласка, дотримуйтеся Інструкцій і даних Запиту. Просимо врахувати, що комерційні пропозиції повинні подаватися за формою, наведеною в Додатку 2: «Форма подання комерційної пропозиції» і Додатку 3 «Технічна та фінансова пропозиція», у спосіб і до настання кінцевого терміну і часу, що вказані в Розділі 2. Ви несете відповідальність за забезпечення подання Вашої комерційної пропозиції в зазначений термін. Комерційні пропозиції, отримані після кінцевого терміну для їх подання, незалежно від причини, не підлягають розгляду та оцінюванню.

Дякуємо і чекаємо на Ваші комерційні пропозиції.

Видано:

Підпис: Manal Fouani

Ім'я: Манал Фуані

Посада: Заступниця Постійної представниці Програми розвитку ООН в Україні

Дата: 11 жовтня 2021

Mf

РОЗДІЛ 2: ІНСТРУКЦІЇ ТА ДАНІ RFQ

Вступ	Учасники торгів повинні дотримуватися вимог цього Запиту, включаючи будь-які письмові поправки, внесені до нього ПРООН. Цей RFQ розміщується відповідно до Програмних і оперативних правил і процедур ООН щодо контрактів і закупівель (POPP) Будь-яка конкурсна пропозиція вважатиметься офертою Учасника торгів і не є, ані прямо, ані опосередковано, акцептом конкурсної пропозиції зі сторони ПРООН. ПРООН не зобов'язана укласти контракт із жодним із Учасників торгів за результатами розміщення цього RFQ. ПРООН залишає за собою право скасувати процес закупівлі на будь-якій стадії без жодної відповідальності зі сторони ПРООН шляхом надання Учасникам торгів відповідного повідомлення або опублікування повідомлення про його скасування на офіційному вебсайті ПРООН.
Кінцевий термін подання комерційних пропозицій	23:59 за Київським часом, 25 жовтня, 2021 У разі виникнення сумніву щодо часового поясу, в якому має бути подана комерційна пропозиція, див. http://www.timeanddate.com/worldclock/.
Спосіб подання	Комерційні пропозиції повинні подаватися: ☐ Через систему E-tendering ☒ Шляхом надіслання на спеціально створену адресу електронної пошти ☐ Шляхом надіслання кур'єром/доставки в руки ☐ Інше Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. Адреса для подання пропозицій: tenders.ua@undp.org ▪ Формат файлу: ZIP, .PDF ▪ Назви файлів повинні містити до 60 символів і не повинні включати жодні інші літери або спеціальні символи, окрім латинського алфавіту. ▪ Усі файли повинні бути вільними від вірусів та не ушкодженими. ▪ Максимальний розмір файлу для однієї передачі: 20 Мб ▪ Обов'язкова тема електронного листа: 714-2021-UNDP-UKR-RFQ-SCR ▪ Якщо електронних листів декілька, це потрібно чітко позначити, вказавши в рядку теми «електронний лист X з Y», а останній електронний лист позначити як «електронний лист Y з Y». ▪ Рекомендується, щоб вся Комерційна пропозиція була викладена у мінімальній кількості додатків. ▪ Учасник торгів повинен отримати електронного листа з підтвердженням отримання.
Витрати на підготовку пропозиції	ПРООН не несе відповідальності за будь-які витрати, пов'язані з підготовкою та поданням Постачальником комерційної пропозиції, незалежно від результату або способу проведення процесу відбору.
Кодекс поведінки постачальників, шахрайство, корупція	Усі потенційні постачальники повинні прочитати Кодекс поведінки постачальників Організації Об'єднаних Націй і підтвердити, що він передбачає мінімальні стандарти, очікувані ООН від постачальників. З Кодексом поведінки, що включає принципи щодо праці, прав людини, навколишнього середовища та етичної поведінки, можна ознайомитися за посиланням: https://www.un.org/Depts/ptd/about-us/un-supplier-code-conduct Крім того, ПРООН суворо дотримується політики абсолютної нетерпимості до забороненої діяльності, що включає шахрайство, корупцію, змову, неетичну або непрофесійну практику, учинення перешкод постачальникам ПРООН, і вимагає від усіх учасників торгів/ постачальників дотримання найвищих етичних норм в процесі закупівель і виконання контрактів. Політика ПРООН щодо протидії шахрайству, доступна за посиланням: http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/accountability/audit/office_of_audit_andinvestigation.html#anti
Подарунки та представницькі витрати	Учасники торгів/постачальники не повинні пропонувати співробітникам ПРООН подарунки або надавати знаки гостинності, включаючи дозвільні поїздки на спортивні чи культурні заходи, парки розваг або пропозиції щодо організації свят, перевезень або запрошення на дороги обіди, вечери тощо.

	Відповідно до цієї політики ПРООН: (а) відхилить заявку, якщо визначить, що обраний учасник торгів причетний до будь-якої корупційної або шахрайської практики під час участі в конкурсному відборі за відповідний контракт; (б) оголосить постачальника таким, що не має права на отримання контракту на невизначений строк або на певний період, якщо в будь-який момент визначить, що постачальник брав участь в будь-яких корупційних або шахрайських практиках під час участі в конкурсному відборі або виконанні контракту ПРООН.
Конфлікт інтересів	ПРООН вимагає від кожного потенційного Постачальника запобігати та уникати конфліктів інтересів, повідомляючи ПРООН, якщо Ви або будь-яка Ваша афілійована особа чи персонал брали участь у підготовці вимог, проекту, специфікацій, кошторисів витрат та іншої інформації, що використовується в цьому RFQ. Учасники торгів повинні завжди уникати конфліктів інтересів з іншими своїми завданнями або власними інтересами, і діяти без очікування отримання контракту в майбутньому. Учасники торгів, у яких виявлено конфлікт інтересів, будуть дискваліфіковані. Учасники торгів повинні розкрити в своїх Заявках інформацію про таке: а) Якщо власники, співвласники, посадові особи, директори, контролюючі акціонери суб'єкта, який бере участь у торгах, або ключові співробітники, які є членами сімей співробітників ПРООН, залучені в процес закупівлі та/або є представниками Уряду країни або будь-якого Виконавчого партнера, який отримує товари та/або послуги відповідно до цього RFQ. Правомочність Учасників тендера, які повністю або частково належать Уряду, підлягає додатковому оцінюванню ПРООН та розгляду різних чинників, таких як реєстрація, функціонування та управління в якості незалежного суб'єкта господарювання, частка держави, отримання субсидій, повноваження і доступ до інформації, пов'язаної з цим RFQ, та інших чинників. Умови, які можуть призвести до невикористовуваної переваги перед іншими Учасниками торгів, можуть стати підставою для остаточного відхилення Заявки.
Загальні умови Контракту	Будь-яке Замовлення на поставку або контракт, що будуть видані в результаті цього RFQ, регулюватиметься Загальними умовами Контракту. Оберіть застосовні ГТС: ☒ Загальні умови / Особливі умови Контракту. ☐ Загальні умови для незначних контрактів (тільки послуги, вартістю до 50 000 доларів США) ☐ Загальні умови для робіт Із застосовними Умовами та іншими положеннями можна ознайомитися за посиланням: UNDP/How-we-buy
Особливі умови Контракту	☒ Скасування Замовлення на поставку/Контракту, якщо поставку/виконання прострочено на [вказіть кількість днів] ☒ Інші Liquidated damages: up to 0.1% of total contract amount per each day of delay may be applied on discretion of UNDP.
Правомочність	Діяльність постачальника, залученого ПРООН, не повинна бути призупинена, постачальник не повинен бути позбавлений права участі в тендерах або іншим чином визнаний неправомочним будь-якою з організацій ООН, Групою Світового банку або будь-якою іншою міжнародною організацією. Тому постачальники повинні повідомляти ПРООН, чи підпадають вони під дію будь-яких встановлених цими організаціями санкцій або тимчасове призупинення діяльності. Невиконання цієї вимоги може призвести до розірвання будь-якого контракту або замовлення на поставку, виданого постачальнику ПРООН. Саме Учасник торгів зобов'язаний забезпечити, щоб його співробітники, учасники спільних підприємств, субпідрядники, постачальники послуг, постачальники та/або їхні співробітники відповідали вимогам правомочності, встановленим ПРООН. Учасники торгів повинні володіти цивільною правоздатністю для укладення контрактів з ПРООН і доставки в країну або через уповноваженого представника
Валюта комерційної пропозиції	Валютою комерційної пропозиції має бути ☒ долари США (USD) Через коливання курсу національної валюти рекомендується вказувати ціну в доларах як засіб зменшення ризику. Платежі здійснюватимуться у місцевій валюті за курсом валюти UNORE за посиланням: https://treasury.un.org/operationrates/OperationalRates.php ☒ Або Місцева валюта: грн

Спільне підприємство, консорціум або асоціація	Якщо Учасником торгів є група юридичних осіб, які сформують або сформували Спільне підприємство (СП), Консорціум чи Асоціацію для участі в торгах, вони повинні підтвердити в Заявці, що: (i) вони солідарно призначили одну сторону діяти як провідна організація, належним чином наділена повноваженнями щодо прийняття юридичних зобов'язань для членів СП, Консорціуму або Асоціації, що має бути підтверджено належним чином нотаріально завіреною Угодою між юридичними особами і надано разом із Заявкою; а також (ii) якщо їм присуджується контракт, контракт повинен бути укладений між ПРООН та призначеною провідною організацією, яка діє від імені всіх організацій-членів, що складають СП, Консорціум чи Асоціацію. Докладну інформацію щодо застосовних положень про Спільні підприємства, консорціум або асоціацію див. у статтях 19 – 24 Політики щодо запиту пропозицій.
Тільки одна Заявка	Учасник торгів (включаючи Провідну організацію від імені окремих членів будь-якого СП, Консорціуму або Асоціації) повинен подати тільки одну Заявку, або від свого імені, або, якщо це СП, Консорціум чи Асоціація, як Провідна організація такого СП, Консорціуму або Асоціації. Заявки, подані 2 (двома) або більше Учасниками торгів, будуть відхилені, якщо буде виявлено одне з такого: a) у них є хоча б один загальний контролюючий партнер, директор або акціонер; або b) будь-який з них отримує або отримував пряму чи опосередковану субсидію від іншого/інших; або b) у них є один законний представник для цілей цього RFQ; або c) вони пов'язані один з одним, безпосередньо або через спільних третіх осіб, що дає їм можливість мати доступ до інформації про Заявку або впливати на Заявку іншого Учасника цього процесу RFQ; d) вони є субпідрядниками Заявки один одного, або субпідрядник однієї Заявки також подає іншу Заявку від свого імені як провідний Учасник торгів; або e) деякий ключовий персонал, запропонований для роботи в команді одного Учасника конкурсу, бере участь у кількох Заявках, отриманих для цього процесу RFQ. Ця умова, що стосується персоналу, не поширюється на субпідрядників, включених у декілька Заявок.
Податки та збори	Стаття II, Розділ 7 Конвенції про привілеї та імунітети, серед іншого, передбачає, що Організація Об'єднаних Націй, у тому числі ПРООН як допоміжний орган, звільняється від усіх прямих податків, крім плати за комунальні послуги, та звільняється від митних обмежень, зборів і подібних відрахувань щодо предметів, які імпортуються або експортуються для її службового користування. Усі комерційні пропозиції повинні бути представлені за вирахуванням будь-яких прямих податків і будь-яких інших податків і зборів, якщо інше не вказано нижче: Усі ціни повинні: ☒ включати ПДВ та інші застосовні непрямі податки ☐ виключати ПДВ та інші застосовні непрямі податки
Мова комерційної пропозиції	Фінансова та Технічна пропозиція мають бути надані українською або англійською мовами Включаючи документацію, включаючи каталоги, інструкції та посібники з експлуатації.
Документи, які мають бути надані	Учасники торгів повинні надати в своїх комерційних пропозиціях такі документи: ☒ Додаток 2: Належним чином заповнена і підписана Форма подання комерційної пропозиції ☒ Додаток 3: Належним чином заповнена і підписана Технічна і Фінансова пропозиція відповідно до Переліку вимог, описаних у Додатку 1 ☒ Інформація про компанію із зазначенням щонайменше 3 (трьох) років досвіду у галузі постачання подібних товарів. ☒ Свідоцтво про реєстрацію; ☒ Виписка з Реєстру платників ПДВ або платників єдиного податку (не є обов'язковою на етапі подання, але буде потрібна, якщо Вибранця буде вибрано для присудження контракту; ☒ Принаймні 2 (два) позитивні відгуки попередніх клієнтів за останні 2 роки. ☒ Сертифікати обладнання (копії) або специфікації, які відображають необхідні критерії. ☒ Щодо пункту 9 у Таблиці 1 (зчитувач ідентифікаційних карток, картридер HID Omnikey 5022 для роботи з безконтактними картками), копія декларації відповідності для читання документів на всю сторінку, отримана відповідно до Технічного регламенту Радіо Обладнання, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України № 355 від д. Д. 24 травня 2017 року ☒ Офіційний дозвіл на посередництво від виробника буде перевагою
Строк дії комерційної пропозиції	Комерційні пропозиції повинні бути чинними протягом 60 днів з дати настання кінцевого терміну подання комерційних пропозицій.

Зміна цін	ПРООН не погодить жодну зміну ціни через підвищення, інфляцію, коливання обмінних курсів або будь-які інші ринкові фактори в будь-який час протягом строку дії комерційної пропозиції після отримання комерційної пропозиції.
Часткові пропозиції	☒ Не дозволяються ☐ Дозволяються Вкажіть умови часткових пропозицій та переконайтеся, що вимоги належним чином перелічені партіями, що дозволить подавати часткові пропозиції
Альтернативні пропозиції	☒ Не дозволяються ☐ Дозволяються Якщо дозволяються, альтернативна пропозиція може бути подана тільки в тому випадку, якщо подано пропозицію, що відповідає вимогам RFQ. У тих випадках, коли умови для її прийняття дотримані або чітко встановлені обґрунтування, Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. залишає за собою право укласти контракт на основі альтернативної пропозиції. У разі подання багатьох/альтернативних пропозицій вони повинні бути чітко позначені як «Основна пропозиція» і «Альтернативна пропозиція».
Умови оплати	☒ 100% оплата протягом 30 днів після отримання товарів, робіт та/або послуг і надання документів для здійснення оплати. ☐ Інше Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Умови оплати	☒ Проходження інспекції [Акти приймання повинні бути підписані ПРООН та Постачальником за підтвердженням команди з забезпечення якості.] ☒ Повна установка ☐ Проходження всіх випробувань [якщо можливо, вкажіть стандарт] ☒ Закінчення навчання експлуатації та технічного обслуговування [навчання персоналу на місці експлуатації обладнання] ☒ Підписаний акт приймання-передачі товарів, послуг і робіт на підставі повної відповідності вимогам RFQ ☐ Інше [уточніть, будь ласка]
Контактна особа для письмових запитань, повідомлень і роз'яснень	Email: Відділ закупівель, ПРООН в Україні, procurement.ua@undp.org Увага: Відправлення комерційних пропозицій на цю адресу не дозволяється. В іншому випадку пропозиція буде дискваліфікована. Будь-яка затримка з наданням ПРООН відповіді не повинна використовуватися як підстава для продовження терміну подання заявок, якщо ПРООН не визначить, що таке продовження є необхідним, і не повідомить Заявника новий термін.
Роз'яснення	Запити про роз'яснення від учасників торгів прийматимуться не пізніше, ніж за 2 дні до настання кінцевого терміну подання пропозицій. Відповіді на запити про роз'яснення мають бути надані Відділом закупівель, ПРООН в Україні через email procurement.ua@undp.org
Метод оцінки	☒ Контракт або Замовлення на поставку будуть укладені за пропозицією, що відповідає істотним вимогам і має найнижчу вартість ☐ Інше Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Критерії оцінювання	Адміністративні вимоги: ☒ Пропозиції мають бути надані в рамках встановленого строку. ☒ Пропозиція має бути підписана авторизованим представником. ☒ Пропозиції мають бути надані Англійською\Українською мовами. ☒ Пропозиція має включати всі документи згідно з вимогами наведеними вище в розділі «Документи, які мають бути надані» ☒ Офіційно зареєстрована компанія (для українських компаній – компанія має бути зареєстрована на території контрольованій урядом України). ☒ Повне прийняття Загальних умов контракту. ☒ Обладнання повинно мати офіційні центри гарантійного обслуговування в Україні; ☒ Постачальник повинен надавати обслуговування після продажу. ☒ Авторизація виробником компанії як офіційного дилера (якщо постачальник не є виробником) - буде перевагою за рівністю інших ознак Технічні вимоги: ☒ Досвід постачання схожого обладнання щонайменше 3 роки. ☒ Технічна відповідність вимогам ТЗ. ☒ Не менше 2 (двох) позитивних листів-відгуків від попередніх клієнтів протягом 2 років.

Право не приймати комерційну пропозицію	ПРООН не зобов'язана приймати будь-яку пропозицію або укласти контракти чи Замовлення на поставку
Право змінювати вимоги в момент укладення контракту	На момент укладення Контракту або Замовлення на поставку, Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст . зберігає за собою право змінити (збільшити або зменшити) кількість послуг та/або товарів не більш ніж на 25% (двадцять п'ять відсотків) загальної суми пропозиції, без зміни ціни за одиницю або інших умов.
Тип Контракту, що укладається	☒ Замовлення на поставку ☐ Титульна сторінка Контракту (для товарів та/або послуг) (цей шаблон також використовується для Довгострокових договорів) і в разі підписання Довгострокового договору необхідно вказати документ, який ініціюватиме замовлення. Наприклад, РО, тощо) ☐ Контракт на виконання робіт ☐ Контракт іншого типу/типів [вкажіть, будь ласка]
Очікувана дата укладення контракту	12.11.2021
Публікація рішення про укладення Контракту	ПРООН публікує інформацію про укладення контрактів вартістю від 100 000 доларів США на вебсайтах офісу в країні та корпоративному вебсайті ПРООН.
Правила і процедури	Цей RFQ розміщується відповідно до Програмних і оперативних правил і процедур ООН
Реєстрація на платформі UNGM	Укладення будь-якого Контракту за результатами розміщення цього RFQ обумовлене реєстрацією постачальника на відповідному рівні на вебсайті Глобального ринку Організації Об'єднаних Націй (UNG) за посиланням: www.ungm.org. Учасник торгів може як і раніше подати комерційну пропозицію, навіть якщо він не зареєстрований на UNGM, однак, якщо Учасника торгів буде обрано для укладення Контракту, він повинен зареєструватися на UNGM до підписання контракту.

ДОДАТОК 1: Специфікація

TERMS OF REFERENCE

“Mobile cases for provision of administrative services in remote settlements of Kherson and Ivano-Frankivsk regions”

Strengthening the Community Resilience in Kherson oblast (SCR-II) Local Socio-Economic Recovery in Ivano-Frankivsk oblast (LSER II) Projects

Task description: Implementation of the provision of administrative services to territorial community in remote settlements of Kherson and Ivano-Frankivsk regions by procuring the mobile cases.

1.General information about the Project

The expected result of the Project for the socio-economic recovery of the Kherson region is an improvement of the capacity of the authorities in planning and implementing crisis response measures, including the post-crisis recovery of the region.

Ukraine, like all other countries in the world, is facing the negative impact of the COVID-19 pandemic. The outbreak coincided with a change of government in the country, exacerbated by insufficient reform progress, a weakening health care system, an ageing population, a macroeconomic downturn, and a protracted armed conflict in eastern Ukraine. The COVID-19 pandemic has seriously affected all regions and local communities in Ukraine, in particular by further straining local budgets and worsening the results of long-term underinvestment in the health care system. In addition, administrative services are suspended or provided only in part due to a lack of local capacity, both institutional and human, to operate in these critical circumstances.

Purpose of the initiative: improved access to administrative services for the population of Kherson and Ivano-Frankivsk regions, host IDPs and citizens of Ukraine from other regions visiting Kherson region, including citizens of Ukraine living in Crimea (as a result of the introduction of mobile and digital/virtual solutions for the provision of services). Hence, to provide equal opportunities, improvement of quality and accessibility of administrative services to business entities and residents of Holoprystanska, Tiahynska, Kostiantynivska, Novokakhovska and Novooleksandrivska United Territorial Communities (UTCs) of Kherson region and Horodenka and Kolomyia Amalgamated Territorial Communities (ATCs) of Ivano-Frankivsk region.

Activities within the initiative: Procurement of a complex of equipment of the mobile cases (**9 cases**) for the staff of the ASCs, training of staff, ensuring of accessibility of services for low-mobility groups of the population, residents of remote settlements.

Partners: Department of Information Technology of Kherson RSA; Holoprystanska, Tiahynska, Kostiantynivska, Novokakhovska and Novooleksandrivska UTCs of Kherson region.

Ivano-Frankivsk Regional State Administration; Horodenka and Kolomyia ATCs of Ivano-Frankivsk region

1. Scope of works

- Completing by the Contractor of (9) Mobile Cases according to the technical documentation contained in Table 1.
- Supply of (9) Mobile Cases completed with the necessary equipment at the address:

7 cases -1, Svobody Square, Kherson, Kherson region, Ukraine; Items -1, Svobody Square, Kherson, Kherson region, Ukraine;
2 cases- 21, Hrushevskoho Str., Ivano-Frankivsk, Ivano-Frankivsk region, Ukraine.

2. Technical conditions

2.1 Requirements to the Mobile Case:

Table 1.

Item No.	Configuration of the Mobile Case. Characteristics shall not be lower than those listed in the task
1.	Case and lodgement - ensures reliable storage of equipment during transportation and use - reliable fixing of the equipment inside the case - material: aluminium - dimensions not more than 450 X 350 X 150 mm - lock: 1 pc. - possible lock options: key locks or three-digit combination locks - case weight - no more than 3 kg
2.	Notebook - Processor at least Intel i3 - number of cores - min 4, number of streams - min 8 - built-in graphics core - yes - RAM – min 8 Gb - SSD – at least 128 GB - diagonal – at least 14" - screen resolution – at least 1920x1080 - ports – 2 x USB 3.1 /1 x USB 2.0 - Wi-Fi module, Bluetooth – yes - input for microphone and headphones - yes - built-in microphone - yes - licensed operating system min Windows 10 - battery life - at least 5 hours required to have a sticker with a hologram for the software - keys with: English/Ukrainian layout
3.	Mobile printer - type: mobile with built-in battery - printing technology - inkjet - colour printing - yes - paper size - A4 - print resolution: min 5760x1440 dpi - interface: Wi-Fi, USB
4.	Additional cartridges A set of 2 additional cartridges

5.	Wi-Fi camera • WiFi connection standards: • WiFi / P2P signal range: min 20 meters (40m without obstacles) • video resolution: min 1920x1080 • frames per second: 15 • viewing angle: at least 110 degrees • microphone: built-in • motion sensor: yes • application for: iOS, Android, Windows • support for MicroSD memory cards up to 64 GB
6.	Mobile Wi-Fi router • standard GSM, 3G/4G, EDGE, GPRS, • interface: USB • maximum data receive rate: 150 Mb/s
7.	Battery • battery must be universal and mobile • battery capacity - not less than 30,000 mAh • type: Li-pol /Li-ion
8.	Optical mouse • type: wireless • min 1000 dpi
9.	ID-card reader • HID Omnikey 5022 card reader for contactless cards
10.	MicroSD card • 2 pc. at least 16 Gbyte each (1 for the scanner, 1 for the camera)
11.	Software • "ID Reader UA" version <u>1.0.30.133</u> or higher to work with a reader for ID-passports • Microsoft Office Home and Business 2019, box. • Eset Endpoint Security Anti-virus
12.	Portable scanner • type: portable, hand held • image sensor: A4 • resolution: min 300 x 300 DPI • file format: JPEG, PDF • automatic shut-off 3 minutes • external memory: MicroSD cards • battery power - yes • interface: USB
13.	POS-terminal • All-in-one • Bluetooth, Wi-Fi • Colour, touch display 5,5" 960x540 • Supported types of bar-codes: Aztec code, data matrix, maxi code, pdf417, QR code • Li-ion 5200 mA

14.	Concentrator type: 4 ports
15.	Mobile operator start package start package of Kyivstar mobile operator, with payment for 12 months
16.	Operating Manual Printed equipment operating manual
17.	Mobility The equipment must operate without the need to remove it from the case. Just open the case and turn on the equipment. All equipment must be mounted and connected inside the case. The equipment must be ready for use without additional manipulations.
18.	Mobility The equipment must operate without the need to remove it from the case. Just open the case and turn on the equipment. All equipment must be mounted and connected inside the case. The equipment must be ready for use without additional manipulations.

2.2 Equipment must be delivered within 3 weeks as from the date of signing the contract. The Supplier shall be required to provide **related services (installation, adjustment, maintenance, delivery)**.

2.3 Appearance: equipment should be black (preferably).

2.4 The Supplier shall be required to ensure the supply of equipment in the required quantity to the address: 1, Svobody Square, Kherson, Ukraine (7 cases) and at 21, Hrushevskoho Str., Ivano-Frankivsk (2 cases).

2.5 The Supplier confirms the possibility of supplying the subject of procurement of the tender offer and shall provide:

- copies of certificates and declarations for the goods;
- in respect of item 9 in Table 1 (ID-card reader, card reader HID Omnikey 5022 to work with contactless cards) a copy of the declaration of conformity for a full-page reader of documents, received in accordance with the Technical Regulations of Radio Equipment, approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine No. 355 dd. May 24, 2017.

Delivery must be accompanied by a mandatory warranty card. All necessary technical documentation must be provided by the Supplier on the day of delivery.

2.6 Delivery shall be made in accordance with the UNDP-agreed equipment specification.

2.7 The Supplier shall ensure delivery and unloading of equipment.

2.8 The equipment must be packed in a Case, the manufacturers' factory packaging, operating manuals must be provided to the UNDP.

2.9 Adjustment and start-up of the equipment shall be performed by specialists of the supplier at the place of operation of the equipment.

2.10 The Supplier of equipment shall present the operation of the mobile case and conduct training for the personnel at the place of operation of the equipment.

3. Quality assurance and acceptance:

Joint quality assurance team of UNDP (Regional Coordinators in Kherson and Ivano-Frankivsk regions) and representatives of 7 ATCs of Kherson region (Heads of Centers on Administrative Services at City Councils) and 2 representatives of the Horodenka and Kolomyia ATCs of Ivano-Frankivsk region (Head of Centers on Administrative Services at City Councils) should accept the installed equipment. Acceptance acts to be signed by both UNDP and Supplier upon quality assurance team confirmation.

Delivery Terms:

INCOTERMS-2020 DDP, Kherson city and Ivano-Frankivsk city, Ukraine.

Additional requirements

3.1 The Supplier shall be required to provide a specification with all the necessary documents for the equipment supplied.

3.2 Delivery will be supervised by the UNDP representative.

ДОДАТОК 2: ФОРМА ПОДАННЯ КОМЕРЦІЙНОЇ ПРОПОЗИЦІЇ

Учасникам торгів необхідно заповнити цю форму, включаючи таблиці «Інформація про компанію» і «Декларація учасника торгів» нижче, підписати і надати її у складі комерційної пропозиції разом з Додатком 3: Технічна та фінансова пропозиція. Постачальнику необхідно заповнити цю форму згідно з інструкціями, що додаються. Зміни в її форматі не допускаються, а замінні форми прийматися не будуть.

Назва Учасника торгів:	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.	
Довідковий номер RFQ:	714-2021-UNDP-UKR-RFQ-SCR	Дата: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести дату.

Інформація про компанію

Опис	Деталі
Офіційне найменування учасника торгів або Провідної організації для СП	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Юридична адреса, місто, країна	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Вебсайт	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Рік реєстрації	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Організаційно-правова форма	Оберіть.
Чи є ви постачальником, зареєстрованим на платформі UNGM?	☐ Так ☐ Ні Якщо так, вкажіть номер постачальника UNGM
Сертифікація забезпечення якості (наприклад, ISO 9000 або еквівалентна) (Якщо так, надайте копію чинного Сертифіката):	☐ Так ☐ Ні
Чи має Ваша компанія акредитацію, наприклад, ISO 14001 або ISO 14064 або її еквівалент стосовно охорони навколишнього середовища? (Якщо так, надайте копію чинного Сертифіката):	☐ Так ☐ Ні
Чи має Ваша компанія письмову Заяву з викладенням її Екологічної політики? (Якщо так, надайте копію):	☐ Так ☐ Ні
Чи робить Ваша організація значний внесок у сприяння сталому розвитку в інші способи, такі як внутрішні правила компанії щодо розширення прав і можливостей жінок,	☐ Так ☐ Ні

поновлюваних джерел енергії або членства в торговельних установах, що пропагують такі питання? (Якщо так, надайте копію підтвердних документів)	
Чи є Ваша компанія членом Глобального договору ООН	☐ Так ☐ Ні
Банківські реквізити	Назва банку: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. Адреса банку: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. IBAN: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. SWIFT/БІК: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. Валюта рахунку: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. Номер банківського рахунку: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Попередній відповідний досвід: 3 контракти	
Назви попередніх контрактів	Контактні даті клієнта із зазначенням адреси електронної пошти
Вартість контракту	Період дії контракту
Види здійснюваної діяльності	

Декларація Учасника торгів

Так	Ні	
☐	☐	Вимоги та Умови: Я/ми ознайомилися із Запитом комерційних пропозицій (RFQ), включаючи Інформацію та дані щодо RFQ, Перелік вимог, Загальні умови Контракту і будь-які Особливі умови Контракту, і всі вони є повністю зрозумілими для мене/нас. Я/ми підтверджуємо, що Учасник торгів зобов'язується дотримуватися їх.
☐	☐	Я/ми підтверджуємо, що Учасник торгів має необхідну правоздатність, можливості і необхідні ліцензії для повної відповідності Вимогам або перевищення їх, і готовий виконувати замовлення протягом відповідного строку дії Контракту.
☐	☐	Етика: Надаючи цю Комерційну пропозицію, я/ми гарантуємо, що Учасник торгів: не укладав жодних неналежних, незаконних, заснованих на змові або антиконкурентних угод з будь-яким Конкурентом; не звертався прямо або опосередковано до будь-якого представника Покупця (крім Контактної особи) з метою лобіювання або отримання інформації щодо RFQ; не намагався вплинути, або надати будь-яку форму особистого заохочення, винагороди або вигоди будь-якому представникові Покупця.
☐	☐	Я/ми підтверджуємо зобов'язання не брати участі в заборонених чи інших неетичних діях щодо ООН або будь-якої іншої сторони, і зобов'язуємося вести справи таким чином, щоб запобігти будь-якому фінансовому, операційному, репутаційному або іншому невиннованому ризику для ООН; ми ознайомилися з Кодексом поведінки постачальників ООН: https://www.un.org/Depts/ptd/about-us/un-supplier-code-conduct і підтверджуємо визначення ним мінімальних стандартів, очікуваних від постачальників ООН.
☐	☐	Конфлікт інтересів: Я/ми гарантуємо, що учасник торгів не має фактичного, потенційного або передбачуваного Конфлікту інтересів під час подання цієї Цінової пропозиції або під час укладення Контракту для виконання Вимог. Якщо в процесі RFQ виникне Конфлікт інтересів, учасник торгів негайно повідомить про це Контактній особі Закупівельної організації.

Так	Ні	
☐	☐	Заборони, санкції: Я/ми цим підтверджуємо, що наша фірма, її афілійовані особи та дочірні підприємства або співробітники, включаючи членів СП/Консорціуму, субпідрядників або постачальників (щодо будь-якої частини контракту) не підпадають під заборону Організації Об'єднаних Націй, включаючи, крім іншого, заборони, що випливають зі Збірника санкційних списків Ради Безпеки Організації Об'єднаних Націй, і не були припинені, відсторонені, піддані санкціям або іншим чином визнані неправомочними будь-якою організацією ООН або Групою Світового банку, або будь-якою іншою міжнародною організацією.
☐	☐	Банкрутство: Я/Ми не оголошували про банкрутство, на беремо участі у провадженні в справі про банкрутство або ліквідацію, та щодо мене/нас не прийнято жодного судового рішення і не порушено жодного судового позову, які могли б завдати шкоди нашій діяльності в найближчому майбутньому.
☐	☐	Строк дії пропозиції: Я/Ми підтверджуємо, що ця Комерційна пропозиція, включаючи ціну, залишається чинною відповідно до пункту «Строк дії пропозиції».
☐	☐	Я/ми розуміємо і визнаємо, що ООН не зобов'язана приймати будь-яку отриману від нас Комерційну пропозицію, а також ми підтверджуємо, що товари, запропоновані в нашій Комерційній пропозиції, є новими і раніше не використовувалися
☐	☐	Підписуючи цю Декларацію, зазначений нижче підписант заявляє, гарантує і погоджується з тим, що він/вона уповноважені організацією/організаціями подати цю декларацію від свого імені.

Підпис: _____

Ім'я: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.

Посада: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.

Дата: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести дату.

ДОДАТОК 3: ТЕХНІЧНА ТА ФІНАНСОВА ПРОПОЗИЦІЯ - ТОВАРИ

Учасникам торгів необхідно заповнити цю форму, підписати і надати її у складі їхньої заявки разом з Додатком 2: Форма подання комерційної пропозиції. Постачальнику необхідно заповнити цю форму згідно з інструкціями, що додаються. Зміни в її форматі не допускаються, а заміні форми прийматися не будуть.

Назва Учасника торгів:	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.	
Довідковий номер RFQ:	714-2021-UNDP-UKR-RFQ-SCR	Дата: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести дату.

Таблиця 1. Відповідність вимогам специфікації

Пункт №.	Конфігурація мобільного кейсу. Характеристики не повинні бути нижчими за ті, що зазначені у завданні	Конфігурація запропонованого обладнання
1.	Case and lodgement - ensures reliable storage of equipment during transportation and use - reliable fixing of the equipment inside the case - material: aluminium - dimensions not more than 450 X 350 X 150 mm - lock: 1 pc. - possible lock options: key locks or three-digit combination locks - case weight - no more than 3 kg	
2.	Notebook - Processor at least Intel i3 - number of cores - min 4, number of streams - min 8 - built-in graphics core - yes - RAM – min 8 Gb - SSD – at least 128 GB - diagonal – at least 14” - screen resolution – at least 1920x1080 - ports – 2 x USB 3.1 /1 x USB 2.0 - Wi-Fi module, Bluetooth – yes - input for microphone and headphones - yes - built-in microphone - yes - licensed operating system min Windows 10 - battery life - at least 5 hours required to have a sticker with a hologram for the software - keys with: English/Ukrainian layout	
3.	Mobile printer - type: mobile with built-in battery - printing technology - inkjet - colour printing - yes - paper size - A4 - print resolution: min 5760x1440 dpi - interface: Wi-Fi, USB	

4.	Additional cartridges • A set of 2 additional cartridges	
5.	Wi-Fi camera • WiFi connection standards: • WiFi / P2P signal range: min 20 meters (40m without obstacles) • video resolution: min 1920x1080 • frames per second: 15 • viewing angle: at least 110 degrees • microphone: built-in • motion sensor: yes • application for: iOS, Android, Windows • support for MicroSD memory cards up to 64 GB	
6.	Mobile Wi-Fi router • standard GSM, 3G/4G, EDGE, GPRS, • interface: USB • maximum data receive rate: 150 Mb/s	
7.	Battery • battery must be universal and mobile • battery capacity - not less than 30,000 mAh • type: Li-pol /Li-ion	
8.	Optical mouse • type: wireless • min 1000 dpi	
9.	ID-card reader • HID Omnikey 5022 card reader for contactless cards	
10.	MicroSD card • 2 pc. at least 16 Gbyte each (1 for the scanner, 1 for the camera)	
11.	Software • "ID Reader UA" version <u>1.0.30.133</u> or higher to work with a reader for ID-passports • Microsoft Office Home and Business 2019, box. • Eset Endpoint Security Anti-virus	
12.	Portable scanner • type: portable, hand held • image sensor: A4 • resolution: min 300 x 300 DPI • file format: JPEG, PDF • automatic shut-off 3 minutes • external memory: MicroSD cards • battery power - yes • interface: USB	

13.	POS-terminal - All-in-one - Bluetooth, Wi-Fi - Colour, touch display 5,5" 960x540 - Supported types of bar-codes: Aztec code, data matrix, maxi code, pdf417, QR code - Li-ion 5200 mA	
14.	Concentrator type: 4 ports	
15.	Mobile operator start package start package of Kyivstar mobile operator, with payment for 12 months	
16.	Operating Manual Printed equipment operating manual	
17.	Mobility The equipment must operate without the need to remove it from the case. Just open the case and turn on the equipment. All equipment must be mounted and connected inside the case. The equipment must be ready for use without additional manipulations.	
18.	Mobility The equipment must operate without the need to remove it from the case. Just open the case and turn on the equipment. All equipment must be mounted and connected inside the case. The equipment must be ready for use without additional manipulations.	

Таблиця 2. Фінансова пропозиція на обладнання згідно вимогам технічного завдання

Опис обладнання	Сума (валюта), з ПДВ
(Будь ласка вкажіть ціну всіх компонентів, які включені в обладнання згідно вимог Технічного завдання)	
Гарантія	
Транспортування (DDP)	
Будь ласка вкажіть детально інші по'язані видатки	
Загальна сума	

Таблиця 3. Релевантні проекти, втілені протягом останніх 3 років:

#	Період проекту		
---	----------------	--	--

	Назва компанії-клієнта, адреса	Дата початку	Дата кінця	Вартість проекту (дол. США)	Коротко опишіть предмет постачання

Таблиця 4. Відповідність вимогам

	Ваша відповідь		
	Так, виконаємо	Ні, не виконаємо	Якщо Ви не зможете виконати, вкажіть зустрічну пропозицію
Мінімальні технічні характеристики	☐	☐	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Умови поставки (ІНКОТЕРМС-2020 DDP Поставка на наступні адреси: 7 кейсів -пл. Свободи 1, м. Херсон, Херсонська область, Україна; 2 кейси-вул. Грушевського, 21, Івано-Франківськ, Івано-Франківська область, Україна)	☐	☐	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Строки виконання (в межах трьох тижнів з дати підписання Замовлення на поставку)	☐	☐	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Гарантія та вимоги до післяпродажного обслуговування (не менше 12 місяців після доставки) та офіційні сервісні центри в Україні)	☐	☐	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Налаштування та пуск обладнання будуть виконувати фахівці постачальника за місцем експлуатації обладнання	☐	☐	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Представлення роботи мобільного кейсу та проведення навчання персоналу на місці експлуатації обладнання	☐	☐	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Строк дії комерційної пропозиції (60 днів)	☐	☐	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Умови оплати	☐	☐	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.

Інша інформація:

Орієнтовна вага/об'єм/розміри партії товару:	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
Країна (країни) походження: (якщо необхідна експортна ліцензія, вона повинна бути надана під час укладення контракту)	Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.

Я, особа, що підписалася нижче, засвідчую, що мене належним чином уповноважено підписувати цю комерційну пропозицію та брати зобов'язання від імені зазначеної нижче компанії у разі прийняття цієї комерційної пропозиції.

<i>Точне найменування і адреса компанії</i> Назва компанії Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. Адреса: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. Телефон:Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. Email: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.	Уповноважена особа з правом підпису: Дата:Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. Ім'я:Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. Посада уповноваженої особи з правом підпису: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст. Email: Натисніть або торкніться тут, щоб ввести текст.
--	--